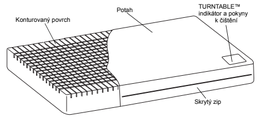
PENTAFLEX®

NÁHRADNÍ MATRACE OTOČNÁ VE 2 SMĚRECH

CS

Popis výrobku

Náhradní matrace **PENTAFLEX®** se vyznačuje vysoce odolným polyuretanovým jádrem s 5 anatomickými zónami pro redistribuci tlaku, jež je otočné ve dvou směrech a je chráněno vodědolným, paropropustným potahem s obousměrným napínáním.



Při použití lůžka s vestavěnou funkcí prodloužení je k dispozici pěnový nástavec **PENTAFLEX**, více podrobností naleznete v uživatelské brožuře 609903.

Klinické použití

Indikace k použití

Matrace **PENTAFLEX 150** je indikována pro uživatele do hmotnosti 150 kg (330 lb/24 st). Matrace **PENTAFLEX 250** je indikována pro uživatele do hmotnosti 250 kg (550 lb/39 st). Je vhodná pro celou řadu klientů, včetně osob postižených povrchovými vředy (v kombinaci s individuálním plánem péče).

☞ Uvedené informace jsou pouze orientační a neměly by nahrazovat klinické zkušenosti či úsudek. V případě, že nedojde ke zlepšení klientova stavu, je doporučeno konzultovat se specialistou.

VAROVÁNÍ

Potah tohoto výrobku je paropropustný, není však prodyšný, proto může představovat nebezpečí udušení. Poskytovatel péče odpovídá za to, aby uživatel uměl používat zařízení bezpečně.

Návod k použití

1. Odstraňte všechny obaly.
2. Náhradní matraci **PENTAFLEX** položte na rám lůžka a ujistěte se, že na něm nejsou žádné ostré hrany, které by mohly protrhnout potah.

NEPOUŽÍVEJTE MATRACI BEZ POTAHU

Slouží jako ochranná bariéra a pomáhá tak prodloužit životnost výrobku.

3. Zkontrolujte, zda indikátor **TURNTABLE**™ v nožní části matrace zobrazuje správný měsíc. Pokud ne, otočte matraci tak, aby správný měsíc byl v nožní části. Měsíce jsou zobrazeny následovně:

   1/12 = leden 2/12 = únor atd.
4. Indikátor **TURNTABLE** používejte jako pomůcku pro otáčení a převracení matrace v měsíčních intervalech. Bude tak zajištěno rovnoměrné opotřebení matrace a prodloužení její životnosti.

Dekontaminace

Čištění potahu

Všechny obnažené povrchy otřete hadříkem navlhčeným v roztoku běžného čisticího prostředku a vody. Dbejte na to, aby byly odstraněny organické nečistoty, které mohou k povrchu potahu přilnout. Potah osušte.

Dezinfekce potahu

Pro dezinfekci doporučujeme použít činidlo uvolňující chlór, jako např. NaOCl nebo NaDCC zředěné na 1 000 ppm (koncentrace se může pohybovat v rozmezí od 250 ppm do 10 000 ppm v závislosti na stupni znečištění a na místních postupech).

Alternativně použijte hadřík namočený do alkoholu (70%) a nechte oschnout.

Pravidelné kontroly

Pěnové jádro a povlak je nutno pravidelně kontrolovat s ohledem na známky poškození, znečištění či skvrny.

Likvidace

Při likvidaci výrobků **PENTAFLEX** doporučujeme postupovat dle níže uvedených pokynů. Zároveň byste měli zajistit, aby byly dodrženy místní předpisy a případné standardní provozní postupy zdravotnického zařízení, jsou-li zavedeny.

- Pěnové jádro, u něhož existuje podezření na kontaminaci, by mělo být zlikvidováno jako zdravotnický odpad.
- Neznečištěné pěnové jádro může být zlikvidováno obvyklým způsobem.

Záruka a servis

Na veškeré výrobky se vztahují standardní smluvní podmínky společnosti ArjoHuntleigh. Kopie je k dispozici na vyžádání.

Obsahují úplné informace o podmínkách záruky a neomezují zákonná práva zákazníka.

Potřebujete-li informace o servisu či údržbě anebo máte dotazy, které se týkají tohoto či jiného výrobku ArjoHuntleigh, kontaktujte:

ArjoHuntleigh UK
ArjoHuntleigh House
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@ArjoHuntleigh.com

Technické údaje

Typický rozměr lůžka	-	-	Akutní jednolůžko	-	-	Komunitní standardní lůžko	Komunitní dvoulůžko
Vhodné pro použití s rámem lůžka ArjoHuntleigh	2005OC Child Anniversary™	Contoura™ 420 a 430	Contoura 350, 360, 460, 480, 560 a Minuet® 2	Minuet 1	Contoura 880 a 980	-	-
Rozměry: D x Š x H (cm)	170 x 86 x 15	182 x 78 x 15	198 x 86 x 15	200 x 90 x 15	202 x 88 x 15	190 x 92 x 15	190 x 138 x 15
PENTAFLEX 150 Kód výrobku	150SL170/086	150SL182/078	150SL198/086	150SL200/090	150SL202/088	150SL190/092	150SL190/138
PENTAFLEX 250 Kód výrobku	250SL170/086	250SL182/078	250SL198/086	250SL200/090	250SL202/088	250SL190/092	250SL190/138
Materiál	Vysoce odolná polyuretanová pěna						
Materiál potahu	Polyesterová tkanina s polyuretanovou povrchovou úpravou a zvýšenou odolností						

Matrace **PENTAFLEX** jsou dostupné i v rozměrech upravených na míru, např. 150SLYYY/ZZZ, kde YYY je délka (140 až 216 cm) a ZZZ je šířka matrace (66 až 140 cm). Všechny rozměry je nutno uvádět v přírůstcích 2 cm.

Při kombinaci lůžka a matrace s rozměry neuvedenými v tabulce je odpovědností zákazníka zajistit kompatibilitu matrace a rámu lůžka. Ověřte si rozměry matrace doporučené výrobcem. Pro další podrobnosti kontaktujte ArjoHuntleigh.

Zpomalení hoření

Náhradní matrace **PENTAFLEX** splňuje požadavky normy BS EN 597-1: 1995, BS EN 597-2: 1995 a BS 6807: 2006, 5.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Cigarety, zapalovače, otevřený plamen a obnažené topné články, jako např. v elektrickém topení (a jiných elektrických spotřebičích), jsou zdrojem nebezpečí požáru a mohou zapálit ložní prádlo, pokrývky a oděvy. Matraci proto uchovávejte mimo dosah těchto zdrojů zapálení.

Poznámka: Kouření na lůžku představuje vysoké nebezpečí.

Symboly na potahu

- 60°C — Max. 95 °C, 15 min — Doporučená teplota praní: 15 min na 60 °C. Maximální teplota praní: 15 min na 95 °C.
- Nežehlete.
- PHENOL — Nepoužívejte fenolové čisticí roztoky.
- H — Název nemocnice.
- 60°C — Max. 80 °C — Sušte v bubnové sušičce při teplotě 60 °C. Maximální teplota sušení 80 °C
- Otřete všechny povrchy čisticím roztokem, poté je otřete hadříkem navlhčeným ve vodě a důkladně je vysušte.
- Datum prvního použití.
- Viz návod k použití.
- Cl 1000ppm NaOCl NaDCC — Rutinní dezinfekce: 1 000 ppm

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Švédsko
www.arjohuntleigh.com

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

® a ™ jsou ochranné známky společnosti ArjoHuntleigh
Naší zásadou je neustále se zlepšovat, čímž si vyhrazujeme právo na změnu designu bez předchozího upozornění.

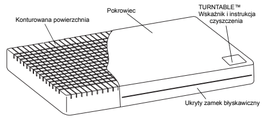
PENTAFLEX®

DWUKIERUNKOWY MATERAC KŁADZIONY NA RAMĘ ŁÓŻKA

PL

Opis produktu

Materac **PENTAFLEX®** ma 2-kierunkowe wypełnienie wykonane z bardzo trwałego poliuretanu z 5 strefami redystrybucji ciśnienia anatomicznego, zabezpieczone rozciągliwym w 2 kierunkach i oddychającym pokrowcem.



Przedłużki **PENTAFLEX** można używać ze zintegrowanym przedłużeniem ramy łóżka; więcej informacji znajduje się na ulotce informacyjnej nr 609903.

Zastosowania kliniczne

Zalecenia dotyczące użytkowania

Materac **PENTAFLEX 150** jest przeznaczony dla użytkowników o wadze do 150 kg (330 lb/24 kamienie). Materac **PENTAFLEX 250** jest przeznaczony dla użytkowników o wadze do 250 kg (550 lb/39 kamieni). Odpowiedni do użytkowania dla różnych pacjentów, również w przypadku odleżyn (w połączeniu z indywidualnym planem opieki).

☞ Powyższe informacje to jedynie wskazówki i nie powinny zastępować doświadczenia ani oceny klinicznej. W razie braku poprawy stanu pacjenta należy zasięgnąć specjalistycznej porady.

OSTRZEŻENIE

Pokrowiec tego produktu przepuszcza wilgoć, jednak nie przepuszcza powietrza, więc może stwarzać ryzyko uduszenia. Odpowiedzialność za bezpieczne korzystanie z produktu przez użytkownika ponosi opiekun.

Instrukcja obsługi

1. Wyjmij zawartość opakowania.
2. Połóż materac **PENTAFLEX** bezpośrednio na ramę łóżka po uprzednim sprawdzeniu, czy nie ma na niej żadnych ostrych krawędzi, które mogłyby rozedrzeć pokrowiec.

NIE UŻYWAĆ MATERACA BEZ POKROWCA

Pokrowiec pełni rolę ochronną i wydłuża okres eksploatacji produktu.

3. Sprawdź, czy na wskaźniku **TURNTABLE**™, który znajduje się w części stóp materaca, jest zaznaczony bieżący miesiąc. Jeśli bieżący miesiąc nie jest widoczny, obróć materac w taki sposób, aby numer bieżącego miesiąca znalazł się w części stóp. Miesiące zostały oznaczone w następujący sposób:

   1/12 = styczeń 2/12 = luty itp.
4. Wskaźnik **TURNTABLE** pomaga w comiesięcznej zmianie ustawienia materaca. Dzięki temu materac zużywa się równomiernie i zwiększa się jego żywotność.

Odkażanie

Czyszczenie pokrowca

Przemyć wszystkie powierzchnie miękką szmatką, zanurzoną w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu. Usunąć wszelkie pozostałości organiczne z powierzchni. Wysuszyć.

Dezynfekcja pokrowca

Do dezynfekcji zalecamy środek z aktywnym chlorem, np. NaOCl lub NaDCC o stężeniu 1000 ppm (stężenie może się zawierać w przedziale od 250 do 10 000 ppm w zależności od stanu zanieczyszczenia i lokalnych przepisów).

Ewentualnie użyć ściereczki zwilżonej alkoholem (70%) i odstawić do wyschnięcia.

Rutynowa kontrola

Regularnie sprawdzać piankowe wypełnienie oraz pokrowiec pod kątem uszkodzenia, zanieczyszczenia lub zaplamienia.

Utylizacja

W sprawie końcowej utylizacji produktów **PENTAFLEX** należy przestrzegać poniższych zaleceń. Obowiązują także lokalne przepisy prawa oraz standardowe procedury operacyjne, jeśli zostały przyjęte w ośrodku zdrowia.

- Piankowe wypełnienia, które wydają się zanieczyszczone, należy utylizować jak odpady chemiczne.
- Piankowe wypełnienia, które nie są zanieczyszczone, można utylizować razem z odpadami komunalnymi.

Gwarancja i serwis

Standardowe zasady i warunki firmy ArjoHuntleigh mają zastosowanie do wszystkich zakupionych produktów. Kopia jest dostępna na żądanie.

Zawiera ona szczegóły warunków gwarancji i nie ogranicza gwarantowanych ustawowo praw konsumenta.

Aby uzyskać informacje na temat serwisowania, konserwacji lub w razie jakichkolwiek innych pytań dotyczących niniejszego lub jakiegokolwiek innego produktu firmy ArjoHuntleigh, prosimy o kontakt z:

ArjoHuntleigh UK
ArjoHuntleigh House
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Faks: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@ArjoHuntleigh.com

Dane techniczne

Typowy rozmiar łóżka	-	-	Oddziały intensywnej opieki — łóżko pojedyncze	-	-	Domy opieki — standardowe	Domy opieki — podwójne
Przeznaczone do użycia z ramą ArjoHuntleigh	2005OC Child Anniversary™	Contoura™ 420 i 430	Contoura 350, 360, 460, 480, 560 i Minuet® 2	Minuet 1	Contoura 880 i 980	-	-
Rozmiar dł. x sz. x głł. (cm)	170 x 86 x 15	182 x 78 x 15	198 x 86 x 15	200 x 90 x 15	202 x 88 x 15	190 x 92 x 15	190 x 138 x 15
PENTAFLEX 150 KOD PRODUKTU	150SL170/086	150SL182/078	150SL198/086	150SL200/090	150SL202/088	150SL190/092	150SL190/138
PENTAFLEX 250 KOD PRODUKTU	250SL170/086	250SL182/078	250SL198/086	250SL200/090	250SL202/088	250SL190/092	250SL190/138
Materiał	Pianka poliuretanowa o wysokiej sprężystości						
Materiał pokrowca	Tkanina poliestrowa powlekana poliuretanem o zwiększonej trwałości.						

Na zamówienie materace **PENTAFLEX** są również dostępne w innych rozmiarach, np. 150SLYYY/ZZZ, gdzie YYY oznacza długość (od 140 do 216 cm), a ZZZ oznacza szerokość (od 66 do 140 cm). Wszystkie wymiary mogą się zmieniać co 2 cm.

W razie łączenia łóżek i materaców spoza powyższej tabeli za zapewnienie zgodności materaca z ramą łóżka odpowiada klient. Patrz rozmiar materaca zalecany przez producenta łóżka. Więcej informacji można uzyskać od ArjoHuntleigh.

Ognioodporność pokrowca

Materac **PENTAFLEX** spełnia wymagania normy BS EN 597-1: 1995, BS EN 597-2: 1995 oraz BS 6807: 2006, 5.

OSTRZEŻENIE POŻAROWE

Papierosy, zapalniczki, otwarty ogień oraz odsłonięte źródła ciepła, np. kominki elektryczne i inne urządzenia elektryczne, stanowią zagrożenie pożarowe i mogą spowodować zapłon pościeli, koców lub ubrań. Materac należy bezwzględnie przechowywać z dala od takich źródeł ognia.

Ważne: palenie w łóżku stwarza zagrożenie pożarowe

Symbole na materacu

- 60°C — Maks. 95° 15 min — Zalecana temperatura prania: 15 min w temp. 60°C. Maksymalna temperatura prania: 15 min w temp. 95°C.
- Nie prasować.
- PHENOL — Nie używać środków czyszczących na bazie fenolu.
- H — Nazwa szpitala.
- 60°C — Maks. 80°C — Suszyć mechanicznie w temp. 60°C. Maksymalna temperatura suszenia: 80°C
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie środkiem czyszczącym, a następnie przetrzyj szmatką nawilżoną wodą i dokładnie osusz.
- Data pierwszego użycia.
- Zapoznać się z instrukcją użycia.
- Cl 1000ppm NaOCl NaDCC — Rutynowa dezynfekcja: 1000 ppm.

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Szwecja
www.arjohuntleigh.com

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

Symbole ® oraz ™ oznaczają znaki towarowe należące do ArjoHuntleigh
W związku z tym, że nasza polityka zakłada nieustanne podnoszenie jakości, zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji projektów urządzeń bez uprzedniego powiadomienia.

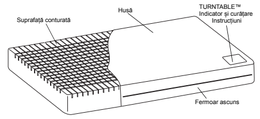
PENTAFLEX®

SALTEA CU VARIANTE DE POZIȚIONARE

RO

Descrierea produsului

Salteaua modulară **PENTAFLEX®** are 2 fețe care pot fi utilizate pe rând, un nucleu din poliuretan de mare rezistență cu 5 zone anatomice de redistribuire a presiunii, fiind protejată de o husă impermeabilă la apă, permeabilă la vapori, realizată din material elastic în 2 direcții.



O pernă din spumă **PENTAFLEX** este disponibilă pentru a fi utilizată cu extensiile de pat integrate; pentru detalii suplimentare, consultați broșura utilizatorului 609903.

Utilizări clinice

Instrucțiuni de utilizare

Salteaua **PENTAFLEX 150** este indicată pentru utilizatori cu greutatea maximă de 150 kg (330 lbs/24 stone). Salteaua **PENTAFLEX 250** este indicată pentru utilizatori cu greutatea maximă de 250 kg (550 lbs/39 stone). Este adecvată pentru o gamă variată de pacienți, inclusiv cei cu ulcere superficiale (în asociere cu un plan de îngrijire personalizat).

☞ Acestea sunt doar sugestii și nu trebuie să înlocuiască experiența sau evaluarea clinică. În cazul în care starea pacientului nu se îmbunătățește, trebuie consultat un specialist.

AVERTISMENT

Husa acestui produs este permeabilă la vapori, dar nu este permeabilă la apă și poate prezenta risc de sufocare. Personalul medical are responsabilitatea de a se asigura că utilizatorul poate utiliza acest produs în siguranță.

Instrucțiuni de utilizare

1. Îndepărtați toate ambalajele.
2. Poziționați salteaua **PENTAFLEX** pe cadrul patului, asigurându-vă că nu există margini ascuțite care ar putea rupe husa.

NU UTILIZAȚI SALTEAUA FĂRĂ HUSĂ

Aceasta oferă o barieră protectoare, care ajută la prelungirea duratei de viață a produsului.

3. Asigurați-vă că indicatorul **TURNTABLE**™ din partea inferioară a saltelei arată luna corectă. Dacă nu este afișată luna corectă, rotiți salteaua, astfel încât luna corectă să apară în partea de la picioare. Lunile sunt indicate după cum urmează:

   1/12 = ianuarie 2/12 = februarie etc.
4. Utilizați indicatorul **TURNTABLE** pentru a vă ghida la rotația lunară și la întoarcerea saltelei. Aceasta ajută la uniformizarea uzurii saltelei și la prelungirea duratei de viață a produsului.

Decontaminarea

Curățarea husei

Ștergeți toate suprafețele expuse cu o cârpă înmuiată în detergent simplu și apă. Asigurați-vă că ați înlăturat orice reziduuri organice care se pot lipi de suprafețe. Uscați.

Dezinfectarea husei

Pentru dezinfectare, recomandăm folosirea unui agent pe bază de clor, precum NaOCl sau NaDCC, în concentrație de 1000 ppm (aceasta poate varia între 250 ppm - 10 000 ppm în funcție de starea de contaminare și politica locală).

Alternativ, folosiți o cârpă înmuiată în alcool (70%) și lăsați să se usuce.

Verificări de rutină

Baza din spumă și husa trebuie verificate periodic pentru a observa semne de deteriorare, murdărie sau pete.

Eliminare

Pentru eliminarea definitivă a produselor **PENTAFLEX**, vă recomandăm să respectați instrucțiunile următoare. Făcând abstracție de acestea, vă rugăm să vă asigurați că sunt respectate regulile locale și, dacă este cazul, procedurile standard de operare a echipamentelor medicale.

- Bazele din spumă care sunt suspectate că ar fi contaminate trebuie eliminate ca deșeuri medicale.
- Bazele din spumă care nu sunt suspectate că ar fi contaminate pot fi eliminate ca deșeuri menajere.

Garanție și service

Clauzele și condițiile standard ArjoHuntleigh se aplică tuturor produselor vândute. Aceste prevederi sunt disponibile la cerere.

Aceste clauze și condiții conțin detalii complete referitoare la condițiile de garanție și nu limitează drepturile legale ale consumatorului.

Pentru service, întreținere și orice întrebări referitoare la acest produs sau la alte produse ArjoHuntleigh, vă rugăm să contactați:

ArjoHuntleigh UK
ArjoHuntleigh House
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@ArjoHuntleigh.com

Date tehnice

Dimensiunea tipică a patului	-	-	Dimensiune simplă acută	-	-	Dimensiune standard comunitară	Dimensiune dublă comunitară
Se poate utiliza pe cadrul de pat ArjoHuntleigh	2005OC Child Anniversary™	Contoura™ 420 și 430	Contoura 350, 360, 460, 480, 560 și Minuet® 2	Minuet 1	Contoura 880 și 980	-	-
Dimensiune L x l x A (cm)	170 x 86 x 15	182 x 78 x 15	198 x 86 x 15	200 x 90 x 15	202 x 88 x 15	190 x 92 x 15	190 x 138 x 15
PENTAFLEX 150 Cod de produs	150SL170/086	150SL182/078	150SL198/086	150SL200/090	150SL202/088	150SL190/092	150SL190/138
PENTAFLEX 250 Cod de produs	250SL170/086	250SL182/078	250SL198/086	250SL200/090	250SL202/088	250SL190/092	250SL190/138
Material	Spumă poliuretanică de mare rezistență.						
Materialul husei	Material din poliester acoperit cu poliuretan cu durabilitate sporită.						

Saltelele **PENTAFLEX** sunt disponibile cu alte dimensiuni particularizate, cum ar fi 150SLYYY/ZZZ, unde YYY indică lungimea (între 140 și 216 cm), iar ZZZ indică lățimea (între 66 și 140 cm). Toate dimensiunile trebuie specificate ca multiplu de 2 cm.

La combinarea paturilor și saltelelor din afara tabelului de mai sus, este responsabilitatea clientului să se asigure de compatibilitatea dintre saltea și cadrul patului. Vă rugăm să consultați lista cu dimensiunile recomandate de saltele a producătorului patului. Pentru detalii suplimentare, contactați ArjoHuntleigh.

Rezistența la incendii

Salteaua modulară **PENTAFLEX** îndeplinește cerințele BS EN 597-1: 1995, BS EN 597-2: 1995 și BS 6807: 2006, 5.

AVERTISMENT ÎN CAZ DE INCENDIU

Țigările, brichetele, flăcările deschise și elementele de încălzire descoperite, de exemplu în focuri electrice (și alte dispozitive electrice) reprezintă potențiale surse de incendiu și pot aprinde așternuturile de pat, păturile și hainele. Este esențial ca aceste surse de foc să nu ajungă în apropierea saltelei.

NB: Fumatul în pat este extrem de periculos.

Simbolurile husei

- 60°C — Max 95 °C, 15 min. — Temperatură recomandată de spălare: 15 min la 60 °C. Temperatură maximă de spălare: 15 min la 95 °C.
- Nu călcați.
- PHENOL — Nu utilizați soluții de curățare pe bază de fenol.
- H — Denumirea spitalului.
- 60°C — Max 80 °C — Uscare în mașina de uscat rufe la 60 °C. Temperatură maximă de uscare 80 °C
- Ștergeți toate suprafețele cu soluția de curățare, apoi ștergeți cu o lavetă umedă și uscați complet.
- Data primei utilizări.
- Consultați instrucțiunile de utilizare.
- Cl 1000ppm NaOCl NaDCC — Dezinfectare de rutină: 1000 ppm.

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Suedia
www.arjohuntleigh.com

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

® și ™ sunt mărci comerciale ale ArjoHuntleigh
Pentru că politica noastră presupune o optimizare continuă, ne rezervăm dreptul de a modifica modelele fără preaviz.

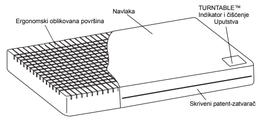
PENTAFLEX®

DUŠEK SA DVOSTRANIM OKRETANJEM

SR

Opis proizvoda

Dušek **PENTAFLEX®** sastoji se od poliuretanskog jezgra visoke izdržljivosti koje se može obrnuti i okrenuti na 2 strane i ima 5 zona prerasspodele pritiska i zaštite u vidu dvostrane, rastegljive, vodootporne navlake koja propušta paru.



Jastuče od pene **PENTAFLEX** dostupno je za ugrađene produžetke kreveta. Više detalja potražite u brošuri za korisnika 609903.

Kliničke primene

Indikacije za upotrebu

PENTAFLEX 150 je indikovan za korisnike težine do 150 kg (330 funti/24 stouna). **PENTAFLEX 250** je indikovan za korisnike težine do 250 kg (550 funti/39 stouna). Pogodan je za različite tipove pacijenata, uključujući i one sa površinskim dekubitalnim ranama (zajedno sa individualnim planom lečenja).

☞ Ovo su samo smernice i ne treba da imaju prednost nad kliničkim iskustvom ili mišljenjem. Ako ne postoji napredak u stanju pacijenta, trebalo bi potražiti savet stručnjaka.

UPOZORENJE

Navlaka ovog proizvoda propušta paru, ali ne i vazduh, pa može da predstavlja rizik od gušenja. Negovatelj je odgovoran za bezbednu upotrebu ovog proizvoda.

Uputstva za upotrebu

1. Uklonite sve delove pakovanja.
2. Postavite dušek **PENTAFLEX** na okvir kreveta, pazeći da ne pocepate navlaku na oštre ivice.

NE KORISTITE DUŠEK BEZ NAVLAKE

Ona obezbeđuje zaštitnu barijeru i pomaže da se produži vek trajanja proizvoda.

3. Uverite se da se na indikatoru **TURNTABLE**™ u podnožju duška prikazuje ispravan mesec. Ako nije prikazan odgovarajući mesec, okrenite dušek tako da se tačni mesec prikazuje u podnožju duška. Meseci su označeni na sledeći način:

   1/12 = januar 2/12 = februar itd.
4. Koristite indikator **TURNTABLE** kao smernicu za mesečno okretanje i obrtanje duška. Na taj način se dušek jednako haba i produžava se njegov radni vek.

Dekontaminacija

Čišćenje navlake

Prebrišite sve izložene površine krpom koja je navlažena običnim deterdžentom i vodom. Obavezno uklonite svu organsku prljavštinu ukoliko se zalepila za površine. Osušite.

Dezinfikovanje navlake

Za dezinfekciju preporučujemo sredstvo koje otpušta hlor, kao što su NaOCl ili NaDCC, razblaženo na 1.000 ppm (opseg razblaživanja može da se kreće od 250 do 10.000 ppm, zavisno od stanja kontaminacije i lokalnih propisa).

Druga mogućnost je da koristite tkaninu navlaženu alkoholom (70%) i ostavite da se osuši na vazduhu.

Rutinske provere

Redovno proveravajte da li na jezgru i navlaci duška ima znakova oštećenja, prljavštine ili fleka.

Odlaganje

Preporučujemo da pratite sledeće savete za krajnje odlaganje proizvoda **PENTAFLEX** na otpad. Ipak, bez obzira na njih, pobrinite se za to da se poštuju lokalne regulative i, ako je primenjivo, standardne radne procedure zdravstvene ustanove.

- Jezgra duška za koja se sumnja da su kontaminirana moraju da se odlože kao klinički otpad.
- Jezgra duška za koja se ne sumnja da su kontaminirana mogu da se odlože na deponiju.

Garancija i servis

Standardni uslovi i odredbe grupe ArjoHuntleigh primenjuju se na sve prodate artikle. Primerak je dostupan na zahtev.

Oni sadrže sve detalje uslova garancije i ne ograničavaju zakonska prava potrošača.

Ako je potreban servis, održavanje ili imate bilo koje pitanje u vezi sa ovim ili nekim drugim ArjoHuntleigh proizvodom, koristite sledeće informacije za kontakt:

ArjoHuntleigh UK
ArjoHuntleigh House
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Faks: +44 (0) 1582 745 745
E-adresa: sales.admin@arjohuntleigh.com

Tehnički podaci

Uobičajena veličina kreveta	-	-	Jednostruki za akutnu negu	-	-	Standardni za uobičajenu negu	Dupli za uobičajenu negu
Adekvatan za upotrebu na ArjoHuntleigh okviru za krevet	2005OC Child Anniversary™	Contoura™ 420 i 430	Contoura 350, 360, 460, 480, 560 i Minuet® 2	Minuet 1	Contoura 880 i 980	-	-
Veličina D x Š x D (cm)	170 x 86 x 15	182 x 78 x 15	198 x 86 x 15	200 x 90 x 15	202 x 88 x 15	190 x 92 x 15	190 x 138 x 15
PENTAFLEX 150 Kód proizvoda	150SL170/086	150SL182/078	150SL198/086	150SL200/090	150SL202/088	150SL190/092	150SL190/138
PENTAFLEX 250 Kód proizvoda	250SL170/086	250SL182/078	250SL198/086	250SL200/090	250SL202/088	250SL190/092	250SL190/138
Materijal	Poliuretanska pena velike otpornosti						
Materijal navlake	Poliestersko vlakno sa poliuretanskim omotačem radi veće izdržljivosti.						

PENTAFLEX dušeci su dostupni i u drugim nestandardnim veličinama, npr. 150SLYYY/ZZZ, gde YYY predstavlja dužinu (između 140 i 216 cm), a ZZZ predstavlja širinu (između 66 i 140 cm). Sve veličine moraju biti navedene sa povećanjem od 2 cm.

Pri kombinovanju kreveta i dušeka van gorenavedene tabele, korisnik je odgovoran za kompatibilnost dušeka i okvira kreveta. Pročitajte preporuke u vezi sa veličinama dušeka koje navodi proizvođač kreveta. Ako vam je potrebno više detalja, obratite se kompaniji ArjoHuntleigh.

Otpornost na požar

Dušek **PENTAFLEX** ispunjava zahteve standarda BS EN 597-1: 1995, BS EN 597-2: 1995 i BS 6807: 2006, 5.

UPOZORENJE NA ZAPALJIVOST

Cigarete, upaljači, otvoreni plamen i izložena grejna tela, npr. strujni grejači (i drugi električni uređaji) predstavljaju izvor opasnosti od požara i mogu da zapale postelju, čebad i odeću. Obavezno držite te izvore vatre dalje od duška.

NAPOMENA: Izuzetno je opasno pušiti u krevetu.

Simboli na navlaci

- 60°C — Maks. 95° 15 min. — Preporučena temperatura pranja: 15 min na 60 °C. Maksimalna temperatura pranja: 15 min na 95 °C
- Ne peglajte.
- PHENOL — Ne koristite sredstva za pranje na bazi fenola.
- H — Ime bolnice.
- 60°C — Maks. 80 °C — Mašinsko sušenje na 60 °C. Maksimalna temperatura sušenja 80 °C
- Prebrišite sve površine rastvorom za čišćenje, a zatim prebrišite krpom koja je navlažena vodom i dobro osušite.
- Datum prve upotrebe.
- Pročitajte uputstva za korisnike.
- Cl 1000ppm NaOCl NaDCC — Rutinska dezinfekcija: 1000 ppm.

ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Švedska
www.arjohuntleigh.com

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

® i ™ su žigovi kompanije ArjoHuntleigh
Budući da je odlika naše politike stalno unapređivanje, zadržavamo pravo da unosimo izmene u dizajn pre prethodne najave.

409900INT1_01